

口語溝通

討論題目

假如你要為來訪香港的外國遊客介紹中國文化，你會利用以下哪樣事物？

1. 金庸小說
2. 中菜
3. 打小人

資料

資料一至三，請參看3月3日《S-file悅讀中文》P.6- P.7。

小組討論

以5人為一組，準備時間10分鐘，全組的討論時間為15分鐘，每位同學設有1分鐘首輪發言時間。

討論點

- 金庸小說、中菜、打小人分別有甚麼吸引之處？
- 這些事物各自涵蓋了哪些文化範疇？

論點參考

蔡瀾（文化人）

甚麼是中國的八大菜系？記憶中的是：粵菜，當然應該入選，南方是一個物產富庶的地方，從最貴的鮑、參、翅、肚到最便宜的雲吞麵、叉燒包，粵菜影響到全國和海外的飲食。經濟起飛，更令從來不用貴材料的省份做起粵菜來。再下來的是蘇菜和浙菜了。前者位於江蘇省，長江下游，黃海之濱，向來以「江南魚米之鄉」見稱。

金庸（作家）

（小說裏）有些武術門派本來就有，像少林、武當。當然，一些武術門派是我想像出來的，像降龍十八掌就是我從《易經》中想像出來的。中國的道家，講究的是不能太強，不能打得人家無法還手，降龍十八掌中的第十八招

亢龍有悔，講究的就是出手留情，只用三分力，七分力留着給對方一個悔改的機會。

吳澄（宋、元學者）

驚蟄，二月節。《夏小正》曰：正月啟蟄，言發蟄也。萬物出乎震，震為雷，故曰驚蟄，是蟄蟲驚而出走矣。

語譯：驚蟄，農曆二月的節氣。《夏小正》說，農曆正月是啟蟄，稱為發蟄（即蟄伏的昆蟲開始從冬眠中逐漸蘇醒，但還沒有出來活動）。萬物出土是因為震動，震動的原因是因為春雷，所以說是驚蟄，蟄蟲受到了雷聲的驚動而從土裏走出來。

觀點舉隅

甲同學：

我認為應該用金庸小說來介紹中國文化。第一，金庸小說本身充滿了娛樂性，適合推薦給外國朋友。第二，它們是重要的文學作品，改編成無數的電影、電視劇，蘊含豐富的中國文化，沒有事物比它們更有代表性。金庸小說大多有濃厚的歷史味道，像《射鵰三部曲》從南宋寫到元末，我們可以借機說一下中國的歷史。另外我們也可以講講小說裏的俠士，中國的俠士跟外國的騎士或日本的武士不太一樣，是很值得講解的事情。小說也把中國藝術如琴棋書畫融入了故事之中，每一樣都可以獨立來講。金庸小說包含了豐富的文化內容，隨便挑一個範疇來說也很足夠。

乙同學：

我會利用中菜來宣揚中國文化。原因很簡單，因為吃是人類共通的語言，沒有人會不喜歡吃東西，以食物來做引子最能引起外國人的興趣。中菜蘊含許多的學問，由此可引申不同的文化範疇。例如，不同地區因為環境有別、出產有別，會衍生不同的飲食文化。像我們熟悉的廣東菜，由於廣東的海岸綫很長，因此盛產海味，並成為廣東佳餚重要的材料。一些菜餚包含生動的故事，像東坡肉、五侯鯖，也是很好的話題。飲食禁忌也可以說一說，像漁民吃魚不會把魚翻轉，因為會觸「翻船」的霉頭。總括而言，中菜是最好的文化話題。

丙同學：

要為訪港外國遊客介紹中國文化，最好是帶他們去看打小人。遊客不但能親眼見識這種中國傳統習俗，還可以親身參與，對外國人來說，這是個很好的切入點，認識中國文化。從打小人可講到驚蟄，解釋甚麼是驚蟄、甚麼是節氣。而節氣又跟中國的曆法有關，古時採用的是農曆，涵蓋月球運行規律和太陽位置變化，跟現在所用的西曆不同。這些事情都有其獨特之處，值

得介紹。此外，我們可以講解打小人、祭白虎是中國信仰道教的儀式，在任
何一種文化，信仰都是很重要的部分，不可不提。借打小人來介紹中國文化，
是再好不過。